

kr. s. d. 303/2019 - PML

KUPNÍ SMLOUVA

uzavřená dle ustanovení § 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“) níže uvedeného dne, měsíce a roku

Článek 1 SMLUVNÍ STRANY

1. Prodávající: **SpektraVision s.r.o.**
Sídlo: Kruhová 128, 251 01 Nupaky
Jednatel: Ing. Štěpánem Svobodou, jednatelem společnosti
IČO: 24769118
DIČ: CZ24769118
Telefon: [REDACTED]
E-mail: [REDACTED]
ID DS: n97v88y
Bank. spojení: FIO banka a.s. Praha 1, č. ú.: 2600097116 / 2010
Kontaktní osoba: [REDACTED] tel.: [REDACTED]
e-mail: [REDACTED]
Zápis v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 172801

(dále jen „prodávající“)

a

2. Kupující: **Česká republika – Hasičský záchranný sbor Středočeského kraje**
Sídlo: Jana Palacha 1970, 272 01 Kladno
Jednatel: plk. Ing. Miloslavem Svatošem, ředitelem HZS Středočeského kraje, vrchním radou
IČO: 70885371
DIČ: CZ70885371 – není plátce DPH
Telefon: [REDACTED]
Fax: [REDACTED]
ID DS: dz4aa73
Podatelna: [REDACTED]
Bankovní spojení: Česká národní banka, Praha 1, č. ú.: 8609881/0710
Kontaktní osoba: [REDACTED] tel.: [REDACTED]
e-mail: [REDACTED]

(dále jen „kupující“)

Článek 2
PODKLADY PRO UZAVŘENÍ SMLOUVY

1. Tato smlouva je smluvními stranami uzavírána na základě výsledku zadávacího řízení č. j. HSKL-2650/2019-ÚE na veřejnou zakázku s názvem „**Termokamery**“.
2. Výběrové řízení týkající se předmětu smlouvy proběhlo v souladu s § 31 ve vazbě na § 27 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, jako veřejná zakázka malého rozsahu a bylo realizováno uzavřenou výzvou prostřednictvím Národního elektronického nástroje, systémové číslo N006/19/V00023926.
3. Všechny kupujícím zadané parametry veřejné zakázky /zadávací podmínky/ jsou závaznými smluvními podmínkami a jsou nedílnou součástí této smlouvy. V případě rozporu mezi nabídkou prodávajícího s touto smlouvou, nebo s parametry veřejné zakázky, jsou pro smluvní strany závazné údaje uvedené ve smlouvě a parametry veřejné zakázky s výjimkou situace, kdy prodávající nabídl kvantitativně, kvalitativně či výkonnostně lepší podmínky (pro kupujícího), než byly uvedeny v parametrech veřejné zakázky, a kupující je prokazatelně akceptoval.

Článek 3
PŘEDMĚT SMLOUVY

1. Prodávající se zavazuje dodat kupujícímu **zásahové termokamery v množství 2 kusů, typ Scott X380** (dále též „zboží“ nebo „předmět koupě“) dle technické specifikace, která je přílohou č. 1 této kupní smlouvy a je její nedílnou součástí, a kupující se zavazuje zboží převzít a zaplatit prodávajícímu kupní cenu.

Článek 4
DODACÍ PODMÍNKY A MÍSTO PLNĚNÍ

1. Prodávající se zavazuje dodat kupujícímu smlouvené zboží dle čl. 3 **nejpozději do 29. 11. 2019**. Dřívější dodávka zboží je dovolena.
2. Místem plnění je: **stanice HZS Středočeského kraje Slaný, Lázeňská 286, 274 01 Slaný**; dodání zboží je možné v pracovních dnech od 7:00 do 15:00 hodin.
3. Splněním dodávky se rozumí předání a převzetí kompletního bezvadného zboží v místě plnění a potvrzení předávacího protokolu (dodacího listu) či jiného odpovídajícího dokladu, ve kterém bude potvrzeno množství, kompletnost a nepoškozenost zboží oběma smluvními stranami.
4. Prodávající je povinen dodat kupujícímu zboží nové, vyrobené v roce 2019, nepoužívané, kalibrované, homologované, certifikované, odpovídající platným právním, technickým, bezpečnostním a oborovým normám a předpisům výrobce, ve sjednaném množství, včetně standardního příslušenství, provedení v I. jakostní kvalitě, včetně návodu, dokladů, prohlášení o shodě a certifikátů v českém jazyce. Požaduje-li zvláštní právní nebo normativní předpis zvláštní požadavek či dokument, musí být součástí dodávky zboží splnění předmětného požadavku či dodání předmětného dokumentu.
5. Prodávající prohlašuje, že zboží nemá jakékoliv právní vady, a to ani právní vady ve smyslu § 1920 a násl. občanského zákoníku.

Článek 5
PŘECHOD VLASTNICTVÍ

1. Vlastnické právo k předmětu koupě přechází na kupujícího dnem převzetí zboží, podpisem předávacího protokolu (dodacího listu) či jiného odpovídajícího dokladu.

Článek 6
KUPNÍ CENA

1. Kupní cena byla sjednána při potvrzení návrhu této smlouvy mezi smluvními stranami ve smyslu zákona č. 526/1990 Sb., o cenách, ve znění pozdějších předpisů, jako cena maximální, konečná, pro sjednaný předmět koupě nepřekročitelná, zahrnující veškeré náklady, zejména dopravu do místa plnění, balné, clo, inflační, měnové a cenové výkyvy, pojištění apod. Cena za zboží včetně DPH se stanovuje připočtením sazeb DPH platných v den fakturace podle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů.
2. Smluvní strany se dohodly na ceně:

a) cena za 1 ks termokamery činí bez DPH	246 500,- Kč
b) cena za 1 ks termokamery činí s DPH 21%	298 265,- Kč
c) cena za 2 ks termokamer činí bez DPH	493 000,- Kč
d) cena za 2 ks termokamer činí s DPH 21%	596 530,- Kč

**(cena slovy dle čl. 6 odst. 2 písm. d) této smlouvy:
„pětsetdevadesátšesttisícpětsetřicet korun českých“)**

Článek 7
PLATEBNÍ A FAKTURAČNÍ PODMÍNKY

1. Na základě řádného a kompletního dodání bezvadného předmětu koupě bude vystavena prodávajícím faktura (daňový doklad). Podkladem pro vystavení faktury a její nedílnou součástí bude předávací protokol (dodací list) či jiný odpovídající doklad potvrzený oběma smluvními stranami, který musí obsahovat soupis a množství dodaného zboží.
2. Fakturační adresa bude sídlo kupujícího – Hasičský záchranný sbor Středočeského kraje, Jana Palacha 1970, 272 01 Kladno. Lhůta splatnosti faktury činí minimálně 30 dnů od prokazatelného doručení kupujícímu.
3. Kupující uhradí kupní cenu na základě faktury, která musí obsahovat všechny náležitosti daňového dokladu podle § 29 a násl. zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, podle občanského zákoníku (např. § 435) a dle zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů. Pokud faktura nebude mít náležitosti dle výše uvedených zákonů nebo bude vystavena na částku, která je v rozporu s čl. 6 odst. 2 písm. d) této kupní smlouvy, nebo bude obsahovat neoprávněně fakturované položky či chyby, může ji kupující vrátit zpět prodávajícímu k opravě nebo doplnění. Lhůta splatnosti potom začíná běžet dnem prokazatelného doručení opravené nebo doplněné faktury kupujícímu.
4. Platba se uskuteční v českých korunách mezibankovním převodem mezi bankou kupujícího a bankou prodávajícího z účtu kupujícího na účet prodávajícího, uvedených v záhlaví smlouvy. Účet musí být vedený v České republice s možností úhrady kupní ceny v české měně /Kč, CZK/, uvedený a zveřejněný v registru plátců DPH; v případě platby na zahraniční účet jdou veškeré platby a poplatky k tíži prodávajícího.
5. Faktura musí být doručena kupujícímu **nejpozději do 14 dnů od splnění dodávky**. Prodávající doručí fakturu v listinné podobě do sídla kupujícího, popřípadě elektronicky ve strukturovaných datových formátech dle usnesení vlády č. 347/2017 nebo ve formátu pdf na e-mailovou adresu: [redacted] z e-mailové adresy prodávajícího: [redacted] nebo do datové schránky kupujícího.
6. Zálohu kupující neposkytuje.
7. Prodávající bere na vědomí, že kupující vzhledem k ročnímu rozpočtovému cyklu organizační složky státu při podstatnějším prodlení s dodávkou zboží (čl. 4 odst. 1) či s doručením faktury (čl. 7 odst. 5) nemůže do uvolnění rozpočtových prostředků v následujícím roce uhradit kupní cenu; v tomto případě se kupující nedostává do prodlení

a není povinen hradit smluvní ani zákonný úrok z prodlení, ani strpět jiné právní dopady této skutečnosti. Prodávající bere na vědomí, že ze strany kupujícího nelze proplatit fakturu (daňový doklad) v období od druhé poloviny prosince 2019 do konce první poloviny března 2020.

Článek 8 ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

1. Prodávající poskytuje ve smyslu § 2113 a násl. občanského zákoníku kupujícímu záruku za jakost zboží spočívající v tom, že zboží, jakož i jeho veškeré části i jednotlivé komponenty, bude po záruční dobu způsobilé k sesmluvněnému a v zadávacích podmínkách stanovenému účelu, a jinak není-li smlouvou či zadávacími podmínkami stanoven speciální požadavek, tak alespoň obvyklému pro předmětnou komoditu a zachová si sesmluvněné či v zadávacích podmínkách stanovené vlastnosti, nejsou-li vyhrazeny speciálně, pak obvyklé vlastnosti.
2. Záruční doba /záruka za jakost i vady zboží/ počíná běžet dnem řádného převzetí zboží kupujícím a trvá 24 měsíců od řádného předání zboží. Uvedená lhůta je stanovena pro uplatnění práva z vadného plnění i záruky za jakost a po celou dobu lhůty jde důkazní břemeno k tíži prodávajícího.
3. Zboží, které je při převzetí neúplné, vadné, tj. poškozené (včetně významného poškození obalu), není kupující povinen převzít. Neúplnost či vadnost plnění oznámí kupující bez zbytečného odkladu prodávajícímu.
4. Reklamačním místem je místo plnění, kde prodávající reklamaci vyřídí, případně na své náklady reklamované zboží přepraví do místa vyřízení reklamace a následně přepraví zpět.
5. Prodávající se zavazuje odstranit v záruční době veškeré vady, popř. provést výměnu zboží za nové, nepoškozené, a to nejpozději do 30 dnů. Po dobu odstraňování vad záruka neběží. Kupující uplatňuje reklamaci u prodávajícího formou e-mailové zprávy na elektronickou adresu: [redacted] prodávající je povinen přijetí zprávy kupujícímu potvrdit.
6. V případě, že nelze vady odstranit a ani provést výměnu z důvodu ukončení výroby dodané verze zboží, bude kupujícímu vrácena kupní cena za reklamované zboží ve 100% výši formou dobropisu.
7. Prodávající může též kupujícímu nabídnout podobný předmět koupě a je na rozhodnutí kupujícího, zda takovouto nabídku přijme, nebo zvolí vrácení kupní ceny.
8. V případě, že se kupující rozhodne pro vrácení kupní ceny u reklamovaného předmětu koupě dle čl. 8 odst. 6 a 7, je prodávající povinen do pěti pracovních dnů vystavit a odeslat dobropis se splatností 21 dnů.
9. Veškeré náklady kupujícího spojené s uplatněním práv z vadného plnění či záruky /včetně záruky za jakost/ jdou plně k tíži prodávajícího. Kupující je oprávněn nárok uplatnit do jednoho roku od jeho zjištění a prodávající je povinen jej proplatit /jednoměsíční lhůta uvedená v § 1924 občanského zákoníku se nepoužije/.

Článek 9 ODPOVĚDNOST ZA ŠKODU

1. Vznikne-li kupujícímu nebo třetí osobě vadou zboží nebo v důsledku porušení smluvních povinností ze strany prodávajícího škoda na majetku, odpovídá prodávající za škodu v plném rozsahu, a to za každou škodu či za více škod spolu souvisejících.
2. Vznikne-li kupujícímu nebo třetí osobě vadou zboží nebo v důsledku porušení smluvních povinností ze strany prodávajícího škoda na zdraví, nebo dojde k usmrcení, odpovídá prodávající za škodu v neomezeném rozsahu a je povinen nahradit škodu v jakékoli výši (finanční limit uvedený v ustanovení § 2939 odst. 3 občanského zákoníku je tímto ujednáním vyloučen).

Článek 10
SMLUVNÍ POKUTY A ÚROK Z PRODLENÍ

1. Prodávající se zavazuje uhradit kupujícímu smluvní pokutu ve výši 0,2% ceny zboží celkem včetně DPH, uvedené v čl. 6 odst. 2 písm. d) smlouvy, za každý, i započatý den prodlení v těchto případech:
 - nesplnění termínu dodávky kompletního a bezvadného zboží /není plněno řádně či včas či není dodána požadovaná dokumentace/,
 - nesplnění stanoveného termínu k odstranění vad zboží, popř. neprovedení jeho výměny v záruční době dle čl. 8 odst. 5 této smlouvy,
 - nevystavení nebo neproplacení dobropisu ve lhůtách dle čl. 8 odst. 8 této smlouvy.
2. Smluvní strana, která se dostane vzhledem k výše uvedenému porušení smluvních povinností do pozice dlužníka, je i po zaplacení sankce zavázána splnit hlavní závazek, neboť jejím zaplacením tento závazek nezanikne.
3. Kupující je oprávněn požadovat náhradu škody v plné výši. Ujednání o smluvní pokutě na povinnost nahradit škodu nemá vliv. Ustanovení § 2050 občanského zákoníku se nepoužije.
4. Smluvní pokuta je splatná do 30 dnů po doručení oznámení o uložení smluvní pokuty.
5. Prodávající je povinen uhradit smluvní pokutu, i když porušení smluvní povinnosti zakládající nárok kupujícího na smluvní pokutu sám nezavinil (princip objektivní odpovědnosti).
6. Při nedodržení termínu splatnosti řádně vystavené faktury (daňového dokladu) je prodávající oprávněn požadovat po kupujícím úhradu úroku z prodlení z dlužné částky. Výše úroku z prodlení odpovídá ročně výši reposazby stanovené Českou národní bankou pro první den kalendářního pololetí, v němž došlo k prodlení, zvýšené o 8 procentních bodů.
7. Smluvní strany se dohodly, že případnou smluvní pokutu lze výlučně z podnětu kupujícího započíst oproti kupní ceně a tu bez dalšího o výši smluvní pokuty snížit; dále se smluvní strany dohodly, že ve smyslu § 2048 in fine občanského zákoníku může být smluvní pokuta výlučně z podnětu kupujícího a po vzájemné dohodě uhrazena rovněž formou jiného plnění než peněžitého (např. věcné plnění, poskytnutí služby apod.).

Článek 11
ODSTOUPENÍ OD SMLOUVY

1. Smluvní strany jsou oprávněny odstoupit od smlouvy z důvodů uvedených v této smlouvě a dále z důvodů uvedených v občanském zákoníku, a to zejména v případě podstatného porušení smlouvy.
2. Smluvní strany pokládají za podstatné porušení smlouvy zejména:
 - a) nedodání kompletního zboží ani do uplynutí dodací lhůty,
 - b) nesplnění stanoveného termínu k odstranění vad zboží, popř. neprovedení jeho výměny v záruční době dle čl. 8 odst. 5 této smlouvy,
 - c) prodlení s úhradou déle než 2 měsíce ode dne splatnosti faktury; v tomto případě je kupující povinen ke dni odstoupení vrátit prodávajícímu zboží, které nebylo uhrazeno,
 - d) nedodržení smluvních podmínek garantujících vlastnosti a kvalitu zboží dle technické specifikace ve smlouvě (včetně zadávacích podmínek).
3. Kupující je dále oprávněn odstoupit od smlouvy, jestliže:
 - a) bude rozhodnuto o likvidaci prodávajícího,
 - b) prodávající podá insolvenční návrh jako dlužník, insolvenční návrh podaný proti prodávajícímu bude zamítnut pro nedostatek majetku, bude rozhodnuto o úpadku prodávajícího nebo bude vydáno jiné rozhodnutí s obdobnými účinky,
 - c) prodávající bude stíhán anebo odsouzen za trestný čin.
4. Odstoupení od této smlouvy musí být písemné a musí v něm být uveden odkaz na ustanovení této smlouvy či právních předpisů, které zakládá oprávnění od smlouvy

odstoupit. Účinky každého odstoupení od smlouvy nastávají okamžikem doručení písemného projevu vůle odstoupit od této smlouvy druhé smluvní straně.

5. Odstoupení od smlouvy se nedotýká práva na zaplacení smluvní pokuty nebo úroku z prodlení, pokud již dospěl, práva na náhradu škody z porušení smluvní povinnosti ani ujednání, které má vzhledem ke své povaze zavazovat strany i po odstoupení od smlouvy, zejména ujednání o způsobu řešení sporů.

Článek 12 ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Na důkaz souhlasu s obsahem této smlouvy následují podpisy oprávněných zástupců obou smluvních stran. Kupní smlouva vstupuje v platnost dnem podpisu obou smluvních stran a v souladu s § 6 zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) /dále jen „zákon č. 340/2015 Sb.“/, nabývá účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv zřízeného zákonem č. 340/2015 Sb.
2. Smluvní strany uzavírají tuto smlouvu v souladu se zákonem č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, a podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů).
3. Nebezpečí škody na zboží přechází na kupujícího dnem potvrzeného předání a převzetí kompletního, úplného a bezvadného zboží dle čl. 4 této smlouvy.
4. Vztahy smluvních stran, které nejsou výslovně řešeny touto smlouvou, se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku a dalšími všeobecně platnými českými kogentními právními předpisy a normami dopadajícími na předmětný kontrakt a zboží.
5. Tato smlouva se může měnit a doplňovat jen písemnými dodatky na základě dohody obou smluvních stran. Nedohodnutí obou smluvních stran na dodatku nemá vliv na vlastní smlouvu.
6. Smlouva je vyhotovena ve čtyřech (4) vyhotoveních, z nichž každé má platnost originálu. Tři (3) vyhotovení obdrží kupující a jedno (1) vyhotovení prodávající.
7. Spory vyplývající ze smlouvy se budou přednostně řešit smírně. Pokud se nepodaří smírně vyřešit spory, prorogují smluvní strany pro řešení jejich sporů Okresní soud v Kladně a české právo.
8. Smluvní strany se zavazují veškerou komunikaci provádět pouze v českém jazyce; všechny písemnosti, dokumenty, faktury, návody, dodatky, certifikáty, prohlášení o shodě apod. budou výhradně v českém jazyce.
9. Proávající se zavazuje umožnit osobám oprávněným k výkonu finanční kontroly provést kontrolu dokladů souvisejících s plněním zakázky, a to po dobu danou právními předpisy k jejich archivaci (zejména zákon č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů a zákon č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů).
10. Proávající bere na vědomí povinnost kupujícího uveřejnit uzavřenou smlouvu v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb.; **tuto smlouvu uveřejní kupující**. Proávající souhlasí s uveřejněním celého textu smlouvy včetně údajů chráněných zvláštním právním předpisem (osobní údaje, obchodní tajemství apod.).
11. Proávající plně akceptuje zvlášť významné upozornění kupujícího o zvláštní povaze pořizovaného zboží nezbytného pro plnění zákonem stanovené působnosti kupujícího, což je umocněno nezbytností rychlého vybavení jednotek požární ochrany /kupujícího/ předmětným zbožím určeným pro zásahovou činnost, jehož koupě je předmětem této smlouvy, aby byly v co nejkratší možné době vytvořeny podmínky pro účinnou ochranu života a zdraví občanů a majetku před požáry a pro poskytování pomoci při požárech, dopravních nehodách, technických zásazích, živelních pohromách a jiných mimořádných událostech. Základním posláním kupujícího je chránit životy a zdraví obyvatel a majetek

před požáry a poskytovat účinnou pomoc při mimořádných událostech, k čemuž slouží nabývaný majetek státu – termokamery – se kterým bude příslušen hospodařit kupující, a který je vyhrazen pro úkoly integrovaného záchranného systému, jednotek požární ochrany a hasičského záchranného sboru. Z výše uvedeného krom jiného plyne, že dodržení termínu uvedeného v čl. 4 odst. 1 a čl. 8 odst. 5 této smlouvy je nezbytné pro bezproblémové plnění povinností kupujícího stanovených právními předpisy, systémem plošného pokrytí a režimem poplachových plánů apod. Výše uvedenému musí být podřízen režim smlouvy a rovněž při výkladu smluvních ujednání přikládána adekvátní důležitost a tvrdost, a to zejména v oblasti odstoupení od smlouvy (čl. 11), odpovědnosti za škodu (čl. 9) a utvrzení dluhu /zajištění závazku/ smluvní pokutou (čl. 10), kterou považuje prodávající za zcela přiměřenou.

12. Nedílnou součástí této smlouvy tvoří:
Příloha č. 1 – Technická specifikace

Článek 13

DOLOŽKA ÚČINNOSTI SMLOUVY UVEŘEJNĚNÍM V REGISTRU SMLUV

Dle zákona č. 340/2015 Sb. podléhá tato smlouva obligatornímu uveřejnění ve smyslu citovaného zákona. Dle § 6 zákona č. 340/2015 Sb. smlouva, na niž se vztahuje povinnost uveřejnění prostřednictvím registru smluv, nabývá účinnosti nejdříve dnem uveřejnění. Plnění před účinností smlouvy se striktně zapovídá.

Smlouva byla uveřejněna dne pod číslem.....
Smlouvu uveřejnil kupující.

V Nupakách dne: 3. 9. 2019

V Kladně dne: 17. 09. 2019



Ing. Štěpán Svoboda
jednatel společnosti
SpektraVision s.r.o.



plk. Ing. Miloslav Svatoš
ředitel HZS Středočeského kraje
vrchní rada



Příloha č. 1 – Technická specifikace

Předmět koupě musí umožňovat a obsahovat:

- displej: barevný LCD, nejméně 3,5",
- frekvence obrazu: nejméně 50 Hz,
- zoom: nejméně 2x a 4x,
- dálkový přenos obrazu: termokamera musí umožňovat dodatečnou instalaci zařízení pro dálkový přenos obrazu, přímé zobrazení na displeji,
- zobrazení stavu baterie: nejméně 3,5 hodiny,
- doba provozu na jednu baterii: nejméně 384 x 288 bodů,
- snímač s rozlišením: přímé zobrazení na displeji,
- zobrazení měřené teploty: nejméně od -40 °C do +1000 °C,
- rozsah měřených teplot: laserový zaměřovač,
- dodatečná funkce: nejméně 1000 snímků nebo 7,5 hodiny videa, možnost zastavení obrazu,
- záznam obrazu do vnitřní paměti: nejméně 2 m,
- odolnost proti pádu z výšky: IP 67,
- krytí: snadno ovladatelné v zásahových rukavicích,
- ovládací prvky: uživatelský komfort při používání (snadné držení a používání ovládacích prvků),
- jednoduchá obsluha,
- kvalitní zobrazení a rychlé přechody mezi zobrazovanými scénami.

Součástí dodávky musí být:

- zásahová termokamera s baterií,
- náhradní akumulátor – 1 ks
- nabíječ akumulátorů na 230 V – 1 ks,
- samonavíjecí popruh s karabinami na obou koncích pro připevnění kamery na ochranný oděv pro hasiče – 1 ks,
- odolný transportní kufr – 1 ks,
- návod k obsluze v českém jazyce.